

***CRIADO O FÓRUM DE EDUCAÇÃO  
TEOLÓGICA ECUMÊNICA DA AMÉRICA  
LATINA E CARIBE - FETELAC***

***FACULDADE DE TEOLOGIA DA IGREJA  
METODISTA TEM NOVO DIRETOR***

***SIMPÓSIO ASTE 2010 DISCUTE A  
"MISSÃO"***

***2011: JUBILEU DE OURO DA ASTE***

***AUDIÊNCIA PÚBLICA SOBRE  
DIRETRIZES CURRICULARES PARA  
CURSOS DE TEOLOGIA***

***NOSSA HOMENAGEM AO DR. WERNER  
KASCHEL (1922-2010)***

**2010  
boletim nov**

---

The logo for ASTE, consisting of the letters 'ASTE' in a stylized, outlined font. A horizontal line passes through the middle of the letters.

boletim novembro **2010**

*texto: Fernando Bortolletto Filho*

*projeto gráfico: emblema • Marcos Gianelli*

*marcos.gianelli@gmail.com*

*ASTE - Associação de Seminários Teológicos Evangélicos*

*rua rego freitas, 530 f.13*

*01220-010 são paulo, sp*

*tel +11 3257 5462*

*fax +11 3256 9896*

*e-mail: [aste@uol.com.br](mailto:aste@uol.com.br)*

*[www.aste.org.br](http://www.aste.org.br)*

A smaller version of the ASTE logo, with the letters 'ASTE' in a stylized, outlined font, crossed by a horizontal line.

boletim nov 2010

# Variantes Textuais do NT Grego

A Sociedade Bíblica do Brasil (SBB) investe mais uma vez no segmento de obras acadêmicas, com o lançamento da obra ***Variantes textuais do NT Grego***, de Roger L. Omanson. Baseado no texto grego das Sociedades Bíblicas Unidas, 4ª edição, este livro acompanha O Novo Testamento Grego (SBB, 2009), explicando os cerca de 1400 pontos do texto em que há variantes textuais, listadas no aparato crítico, ao pé da página. Trata-se de uma ampliação, atualização e simplificação do livro Comentário Textual, escrito há mais tempo pelo renomado biblista Bruce Metzger, e que apenas pode ser lido em inglês ou em sua tradução ao espanhol. O autor deste trabalho é Roger Omanson, um dos consultores de tradução das Sociedades Bíblicas Unidas, à qual está ligada a SBB. Nesta obra, Omanson inseriu também uma série de notas que tratam da segmentação, isto é, lugares em que diferenças da acentuação (paroxítona ou oxítona, por exemplo) ou de pontuação (ponto ou ponto de interrogação, por exemplo) resultam em diferenças de tradução. Um dos méritos de Omanson foi adaptar o comentário de Metzger às necessidades dos tradutores do Novo Testamento, que muitas vezes não são especialistas em crítica textual. O autor procura apresentar um assunto altamente técnico numa linguagem o menos técnica possível.

Por dirigir-se a tradutores, Omanson mostra como as diferenças entre o texto e as variantes se refletem em diferentes traduções no Novo Testamento. O livro foi traduzido ao português e, nesse processo, foram introduzidas referências a traduções para este idioma, como as edições de João Ferreira de Almeida, Nova Tradução na Linguagem de Hoje (NTLH), Nova Bíblia de Jerusalém e a tradução da CNBB, entre outras. Para ler e estudar esta obra com real proveito é indispensável ter em mãos O Novo Testamento Grego. Pastores, que se valem do texto grego para preparar seus sermões e estudos bíblicos, e estudantes de Teologia e da Bíblia, que querem aprofundar seu conhecimento dos originais bíblicos, têm nesta obra um material auxiliar para seus estudos.

## **Recursos**

- *Introdução sobre a prática da crítica textual do Novo Testamento*
- *Bibliografia*
- *Abreviaturas*

## **Descrição do produto Título**

- *Variantes textuais do NT Grego*

**Código:** EA983VTNT.

**Formato:** 17,0 x 23,5 cm

**Páginas:** 624

**Encadernação:** capa dura vinho

**Preço:** R\$ 79,90

**Informações sobre pontos de venda podem ser obtidas pelo 0800-727-8888**

# Audiência Pública sobre *Diretrizes Curriculares* para cursos de teologia

No dia 22/11 tivemos em Brasília, na sede do Conselho Nacional de Educação (CNE), a audiência pública para a discussão sobre as Diretrizes Curriculares Nacionais (DCNs) para os cursos de Teologia, bacharelado.

A audiência teve início às 14h30 e terminou por volta das 18h20, com ampla participação do público, da mesa diretora e dos palestrantes convidados.

A mesa diretora composta pelo Conselheiros do CNE, Dr.s Antônio Araujo Freitas Junior (Presidente da Comissão) e Gilberto Gonçalves Garcia (Relator), fez a abertura saudando os presentes, explicando o funcionamento e motivos da audiência e sobre a inserção do campo da Teologia na universidade brasileira.

Depois os palestrantes convidados pela Comissão apresentaram os seguintes temas, na seguinte ordem:

1. As Diretrizes Curriculares Nacionais para os cursos de Teologia e os conteúdos curriculares - Dr. Lourenço Stelio Rega
2. Interdisciplinaridade, transdisciplinaridade, habilitações e ênfase - Dr. Antonio Cesar Perri de Carvalho
3. Perfil do formando/egresso/profissional - Dr. C. Caliman
4. Abrangência das Diretrizes na diversidade religiosa - Profa. Maria Elise Gabriele Baggio Machado Rivas
5. As Diretrizes Curriculares Nacionais e a natureza própria do campo da Teologia - Dr. Paulo Fernando Carneiro de Andrade
6. Ética, Bioética e as Diretrizes Curriculares Nacionais para o campo da Teologia - Rudolf von Sinner

Depois das breves preleções a mesa diretora passou a palavra para o Dr. Paulo Roberto Wollinger, Diretor da Diretoria de Regulação do Ensino Superior (DESup) do MEC que apresentou de modo claro e objetivo a importância da oficialização do ensino teológico no Brasil e sobre diversos aspectos ligados ao assunto.

Depois disso, a mesa diretora abriu o tempo para diversas rodadas de participação do público presente, com respostas da mesa, Dr. Wollinger e também dos preletores.

Ao final, a mesa diretora da audiência manifestou a sua satisfação com a participação efetiva dos presentes e também se mostrou positivamente surpresa com a união em torno do tema que percebeu entre as diversas tradições religiosas presentes, sem controvérsias e contratempos, mas todos desejando seguir positivamente no tratamento do tema.



*Mesa Diretora e o Dr. Paulo Roberto Wollinger*

---

Estiveram presentes cerca de 100 pessoas e toda audiência foi transmitida pela Internet.

A Comissão que dirigiu a audiência está agora aguardando até o mês de fevereiro sugestões adicionais ao documento da minuta das Diretrizes.

Esperamos agora o prosseguimento no tratamento do documento de modo que tenhamos em breve tempo a decisão final sobre o texto das Diretrizes Curriculares Nacionais para os cursos de Teologia, bacharelado.

**Prof. Dr. Lourenço Stelio Rega**  
**Diretor da Faculdade Teológica Batista de São Paulo**

## Composição do Conselho Deliberativo da ASTE para 2010-2011

### Diretoria

Presidente: Profª Maria Betânia Melo de Araújo (Recife-PE)

Vice Presidente: Prof. Manoel Bernardino de Santana Filho (Rio de Janeiro-RJ)

Secretário: Prof. Dr. Paulo Roberto Garcia (São Bernardo do Campo-SP)

Tesoureiro: Prof. Gerson Correia de Lacerda (São Paulo-SP)

### Vogais

Prof. Darli Alves de Souza (Arujá-SP)

Prof. Ronald da Silva Lima (São Paulo-SP)

Prof. Dr. Verner Hoefelmann (São Leopoldo-RS)

## Revista Simpósio

Logo estará disponível o número **50** da *Revista Simpósio*, com as exposições e debates do Simpósio de dezembro de 2009, no qual discutimos a situação da educação teológica, dez anos depois da aprovação do parecer que permitiu o reconhecimento oficial dos cursos de teologia no Brasil.

Indicamos abaixo os números da Revista Simpósio que temos em estoque:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 47, 48 e 49.

Se na biblioteca da sua instituição algum dos números disponíveis está faltando, entre em contato conosco.

---

## Biografia de Jether Ramalho

No Instituto Metodista Bennett, no Rio de Janeiro, no dia 04 de maio de 2010, foi realizado o lançamento do livro sobre a vida de Jether Ramalho: *Uma Presença no Tempo*. No evento, a apresentação do texto foi feita por Ruben Alves.

O livro tem artigos de vários autores com depoimentos importantes sobre a trajetória de um homem absolutamente comprometido com a caminhada ecumênica em nosso país. O Vice-Presidente da ASTE, Prof. Manoel Bernardino esteve presente e é autor de um dos capítulos do livro.

**Pedidos: Editora Oikos – (51) 3568-2848**

## Livro sobre violência contra a mulher

A Editora Ultimato acaba de lançar o livro “Até quando?” (Rev. Sérgio Andrade - Diaconia e Alién Carroll - Amas), sobre a violência praticada por parceiros íntimos contra a mulher e o papel pastoral diante desta realidade.

Este livro será de grande impacto para sua vida pessoal e para sua igreja. Pastores, líderes, seminaristas, homens e mulheres das mais diversas comunidades evangélicas devem ter acesso a textos tão provocativos, bíblicos e coerentes.

Leia breves trechos da publicação e adquira o seu exemplar:

“A mulher, em diversas ocasiões, acredita que existe alguma coisa que pode ser feita para consertar o homem ou a situação. Esta esperança é alimentada pelo remorso e aparente arrependimento do parceiro”.

“A forma como a igreja ou comunidade religiosa trata as questões relativas ao conceito de submissão e perdão e os papéis do homem e da mulher nas relações de gênero, em geral, favorecem a interiorização por parte da mulher de que a violência é aceitável no casamento”.

**Editora Ultimato: (31) 3611-8500**

## Blog de biblistas

Apresentamos um novo Blog para novas leituras bíblicas, exercícios e papos

Foi criado pelos biblistas Paulo Nogueira, Júlio Zabatiero e Isidoro Mazzarolo.

**O link é:**

**<http://bibliasobtresolhares.blogspot.com>**

---

## CMI saúda criação de nova comunhão de igrejas

Em junho de 2010 ocorreu a fusão oficial da Aliança Reformada Mundial (ARM) com o Conselho Ecumênico Reformado (CER) para formar a Comunhão Mundial de Igrejas Reformadas (CMIR), que foi saudada pelo Conselho Mundial de Igrejas (CMI). O novo organismo agrupará 227 igrejas, que representam 80 milhões de cristãos em 108 países.

“A criação da CMIR será um momento histórico tanto para as igrejas da família reformada como para a Igreja de Cristo em todo mundo”, declarou o secretário geral do CMI, pastor Olav Fykse Tveit, que assistiu ao ato de unificação, em Grand Rapids.

“Trata-se de uma nova expressão da unidade visível da Igreja de Deus, e como tal representa um dom de Deus e um sinal de esperança”, agregou. “Confio que a contribuição das igrejas reformadas à unidade, paz e justiça será fortalecida”, afirmou.

A assembléia de unificação das duas maiores redes de igrejas protestantes de tradição reformada teve lugar em Grand Rapids, Estados Unidos, de 18 a 26 de junho.

Agência Latino-Americana e Caribenha de Comunicação (ALC) – 18/06

## Nova Revista Digital

Estou lançando a revista digital **Entheos**, com a proposta de estimular a reflexão e o diálogo sobre **espiritualidade, religião, cultura e cidadania**. Trata-se de um projeto pessoal e adenominal.

Convido você a acessar o site

<http://www.revistaentheos.com.br/>

e participar desse diálogo!

Muito obrigada!

Suzel Tunes

# LANÇAMENTOS . . . . .

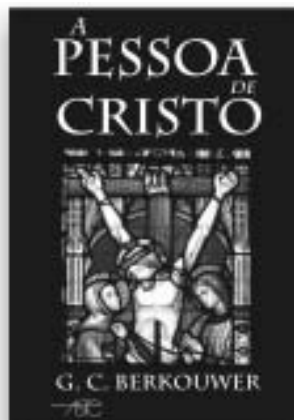


*Da Leveza e da Beleza*  
*Liturgia na Pós-Modernidade*

Jaci Maraschin

R\$ 25,00

**LANÇAMENTO**



*A Pessoa de Cristo*

G.C. Berkouwer

R\$ 38,00

**NOVA EDIÇÃO**



*A Paixão de Viver*  
*Uma Biografia de Suzanne de Diétrich*

Hans-Ruedi Weber

R\$ 32,00

**LANÇAMENTO**



*História do Culto Protestante no Brasil*

Carl Hahn

R\$ 50,00

**NOVA EDIÇÃO**



*A Natureza Missionária da Igreja*

Johanes Blauw

R\$ 28,00

**NOVA EDIÇÃO**



## ***DICIONÁRIO BRASILEIRO DE TEOLOGIA***

- *capa dura*
- *1048 páginas*
- *mais de 180 autores*
- *verbetes com os temas básicos das diversas áreas do ensino teológico*
- **R\$ 98,00**

## **Livro com o material do Congresso da ABIB de 2006**

Já está disponível o livro “**Libertação. Liberdade. Novos Olhares**” organizado por Haroldo Reimer e Valmor da Silva, publicado em Goiania, 2008, por ABIB, UCG e Oikos. Trata-se da coletânea de Conferências e Comunicações do Congresso da ABIB de 2006.

Estamos efetuando a venda do mesmo com o objetivo de divulgar o trabalho de ABIB, nas seguintes condições:

**Lote com 05 unidades - R\$ 65,00**

**Lote com 10 unidades - R\$ 115,00**

**Lote com 15 unidades - R\$ 165,00**

O valor deve ser depositado na conta corrente abaixo informada e o comprovante remetido para esse e-mail a fim de procedermos o envio dos livros.

Favorecido: Ricardo Lengruber Lobosco

CPF: 036.782.987-88

Banco - ITAÚ - 341

Agência - 0222

Conta - 62094-0

**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA  
DE PESQUISA BÍBLICA**  
[www.abiblica.org.br](http://www.abiblica.org.br)

# Manifesto por uma educação teológica de qualidade

Em 2009, três associações de instituições teológicas (ASTE, ASIT e CETELA) se uniram para a publicação de um documento elaborado por *Servicios Pedagógicos e Teológicos*, após intensas consultas e colaborações de pessoas de destaque na área da educação teológica na América Latina. O documento não pretende ser normativo entre as instituições que colaboraram para a sua publicação, mas uma contribuição para uma reflexão séria sobre a qualidade na educação teológica.

No ano passado enviamos exemplares para as nossas instituições filiadas. Caso alguma instituição tenha necessidade, podemos enviar mais alguns exemplares. Mesmo para instituições não filiadas que queiram conhecer o documento, enviaremos com prazer.



## Criação do FETELAC

Em outubro, numa reunião em Cochabamba, na Bolívia foi criado o FETELAC – Fórum de Educação Teológica Ecumênica da América Latina e do Caribe.

“Delante de las montañas de Tunari en Cochabamba y en el contexto del bicentenario de independencia de América Latina y el Caribe nos hemos reunido en base a los acuerdos preliminares alcanzados en la reunión de São Paulo, 26-27 de octubre de 2009, para crear el **Foro de Educación Teológica Ecuménica de América Latina y el Caribe (FETELAC)**.”

*Veja o texto completo em nosso site.*



## Dr. Werner Kaschel Nossa homenagem (1922-2010)



O Dr. Werner Kaschel faleceu no dia 08 de novembro de 2010. Prestamos nossa homenagem ao Pastor Kaschel, que atuou na ASTE, ocupando a presidência. Abaixo um texto divulgado pelo Dr. Lourenço Stelio Rega, que participou do culto de gratidão pela vida do Pastor Kaschel:

Foi um culto de gratidão, de muitas lembranças e histórias repletas de exemplos de fidelidade, dignidade e respeito às pessoas.

Um funeral onde a alegria pela vida de um gigante da fé da história contemporânea foi a grande tônica, pelo exemplo de vida deixado.

Representando a Faculdade Teológica Batista de São Paulo e a Associação Brasileira de Instituições Batistas de Ensino Teológico (ABIBET), li o texto na Linguagem de Hoje em 1 Co 11.1, em que Paulo nos desafia a seguir o seu exemplo, porque ele seguia o de Cristo. Procurei demonstrar que o Dr. Werner:

1) nos deixou o exemplo da fidelidade a Deus e nos ensinou já na década de 70 o que hoje os especialistas em liderança chamam de resiliência, Deus nos dá “fibra” para o exercício da liderança nos mais diversificados momentos e nas tormentas inclusive;

2) nos deixou o exemplo de vanguarda, como todo líder, sempre adiante do seu tempo: na década de 70 ele falava em multiministério, a CBB levantou o tema apenas em 2002 enfatizando os dons de serviços; no final da década de 60 ele falava do ministério da mulher na igreja, somente há cerca de 10 anos que o tema foi para nossa agenda; na década de 70 ele falava na missão integral da igreja, mesmo antes de Lausanne, nós ainda estamos engatinhando no tema, etc;

3) nos deu o exemplo deixando muitos legados na área da educação, na hinódia, na vida denominacional, na tradução da Bíblia, na exegese dos Salmos e tantos artigos que escreveu; assim não basta vivermos, mas deixarmos exemplo de vida, deixarmos herança para os que ficam.

Foi projetado um pequeno trecho de vídeo, última gravação em vida em vídeo, feita pelo Pr. Mendes, onde ele deixou o desafio para o povo batista: ‘sejam fiéis a Deus!’. Assim, muito simples, desafiador e profundo.

Todos saímos do culto desafiados a revermos nossa vida, nossa fidelidade a Deus, nossos propósitos, etc. Podemos seguramente dizer que o Werner falou-nos até no seu sepultamento por intermédio dos testemunhos.

Continuemos firmes na fidelidade ao nosso Grande Mestre - Jesus Cristo a quem devemos toda glória, honra e poder para todo sempre; Amém!

---

## Nova instituição filiada

Ingressou no quadro de instituições filiadas à ASTE a Faculdade Teológica Evangélica do Rio de Janeiro – Faterj, localizada na Avenida Meriti 2460, Rio de Janeiro-RJ. O pedido de filiação foi apreciado na assembleia realizada em dezembro de 2009 em Dourados-MS.

## Desfiliações

Não pertencem mais ao quadro de instituições filiadas à ASTE as seguintes instituições:

- Seminário Teológico de Fortaleza da IPI do Brasil (o seminário encerrou suas atividades por decisão da Igreja Presbiteriana Independente do Brasil).
- Seminário Teológico Rev. Antonio de Godoy Sobrinho da IPI do Brasil. (o seminário encerrou suas atividades por decisão da Igreja Presbiteriana Independente do Brasil).
- Instituto Teológico João Wesley (artigos 6º e 7º do Estatuto da ASTE).

## A Faculdade de Teologia da Igreja Metodista terá novo Reitor

O Rev. Dr. Paulo Roberto Garcia será o novo Reitor e o Rev. Ms. Nicanor Lopes será o novo Vice-Reitor. Ambos serão empossados no dia 10 de dezembro durante o Culto de Envio dos/as Formandos/as. Aos colegas, registramos o nosso desejo de um ministério ricamente abençoado nas novas funções.

## Simpósio ASTE/2011 – Jubileu de Ouro

O Simpósio da ASTE no próximo ano será muito especial, pois a associação completará 50 anos de atividades. Desde já convidamos toda a comunidade teológica para observar as informações sobre o evento, que estarão disponíveis em nosso site no início de 2011. Será um tempo especial de celebração!

---

## Importantes eventos com a participação da ASTE em 2010:

- 6, 7 e 8 de Setembro: Consulta e assembleia bienal da ASIT – Asociación de Seminarios e Instituciones Teológicas del Cono Sur.
- 13, 14 e 15 de Setembro: IV Congresso de Pesquisa Bíblica promovido pela ABIB.
- 25 de Setembro: IV Encontro Fraternidade e Pessoas com Deficiência promovido pela Arquidiocese de São Paulo – A ASTE fez a doação de 250 livretos *Uma Igreja de Todos e Para Todos* para os participantes.
- 13, 14 e 15 de Outubro: XIX Conferência Teológica da ABIBET (Associação Brasileira de Instituições Batistas de Ensino Teológico).


## Lançamentos do Dicionário Brasileiro de Teologia

A principal publicação da ASTE em sua história, o Dicionário Brasileiro de Teologia teve seu lançamento inicial no Simpósio de 2008, realizado no Seminário Concórdia (São Leopoldo-RS). Contudo, continuamos divulgando o dicionário em instituições teológicas. Em 2010, visitamos para esse fim as seguintes instituições:

- FLAM – Faculdade Latino-Americana de Teologia Integral - Arujá-SP (março)
- Faculdade de Teologia da UNASP – Universidade Adventista – Engenheiro Coelho-SP (Agosto)
- FAECAD – Faculdade das Assembléias de Deus – Rio de Janeiro-RJ (setembro)

Continuamos divulgando o nosso Dicionário Brasileiro de Teologia e contamos com a ajuda das nossas instituições filiadas (condições especiais de compra para grupos de alunos e/ou professores).

SIMPÓSIO   
2009



**EDUCAÇÃO  
TEOLÓGICA**  
balanço  
desafios  
perspectivas

Balanco das políticas educacionais do governo em relação aos cursos de Teologia.  
O reconhecimento dos cursos de Teologia e os desafios pedagógicos e institucionais.  
A relação entre as instituições de ensino teológico e as igrejas.  
Formação teológica de qualidade e sustentabilidade acadêmica.

**14 a 17 de dezembro/2009**  
Faculdade Teológica Batista Ana Wollerman  
Dourados-MS



*Fernando Bortolletto Filho e Matthias Preiswerk*



*Foto oficial*



*Matthias Preiswerk e Nelson Kilpp*

**simpósio**  
**2010** 

# Edimburgo 1910

Memória e Perspectivas  
Para a Missão no Século XXI



**13 a 16 de dezembro de 2010**

Seminário Teológico Batista do Sul do Brasil

Faculdade Batista do Rio de Janeiro

Rio de Janeiro

*visite o NOVO site  
da associação de seminários  
teológicos evangélicos*

***www.aste.org.br***

*história*

*estatuto*

*filiados*

*publicações*

**LANÇAMENTOS  
DE LIVROS**

*links*

*interessantes*

*novidades*

*boletim on-line*

**BLOG**



**boletim nov 2010**

